

# DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

## dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

L. 122646/1914.

II.

### OBWIESZCZENIE.

Uchwałą z dnia 18 sierpnia 1914 r., zatwierdzoną przez Wydział Krajowy, za zgodą c. k. Namiestnictwa, reskryptem z dnia 25 września 1914 L. 1181, postanowiła Rada miasta podwyższyć od 1 lipca 1914 r.

1) dodatek gminny do podatków realnych o 20 procent,

2) dodatek gminny do podatków osobistych, z wyjątkiem podatku osobisto dochodowego o 40%,

3) podatek gminy od sprawdzonego czynszu najmu, względnie wartości czynszowej:

a) przy czynszach od 2000—4000 K. o 3%

b) przy czynszach ponad 4000—6000 K. o 4%,

c) przy czynszach ponad 6000 K. o 10%.

Wobec tego pobierany będzie od powyższego terminu:

1) dodatek gminny do podatków realnych w wysokości 30%,

2) dodatek gminny do podatku powszechno zarobkowego, do podatku powszechno-zarobkowego od przedsiębiorstw, obowiązanych do publicznego składania rachunków, tudzież do podatku pensyjnego i rentowego w wysokości 50%,

3) podatek gminny od czynszów z mieszkań lub wartości czynszowej, przy czynszach rocznych:

a) niżej 2000 K. w dotychczasowej wysokości 5%,

b) od 2000 K. do 4000 K. w wysokości 8%,

c) ponad 4000 K. do 6000 K. w wysokości 9%,

d) ponad 6000 K. w wysokości 15%.

Podając tę uchwałę do wiadomości publicznej, Magistrat oznajmia, że dodatek gminny do podatków stałych, z wyjątkiem podatku osobisto dochodowego, pobierany będzie na zasadzie rozporządzenia c. k. Krajowej Dyrekcyi Skarbu we Lwowie z dnia 2 kwietnia 1875 L. 7082 i z dnia 2 listopada 1897 L. 3412 prez. przez tutejszy c. k. Urząd podatkowy przy pborze podatków, zaś podatek gminny czynszowy wnosić należy do głównej Kasy miejskiej w terminach kwartalnych z dołu.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa  
dnia 15 października 1914.

LM. 122652/1914.

Fiz.

### OGŁOSZENIE.

Ze względu na możliwość przenoszenia się chorób za pośrednictwem pieczywa Magistrat zarządza co następuje:

W lokalach dla sprzedaży pieczywa **zakazuje się surowo dotykania rękami pieczywa** przez kupujących. Żądane pieczywo ma wydawać wyłącznie sprzedający.

Wydający pieczywo winien mieć schludną odzież i dbać o czystość rąk.

W restauracjach, gospodach, kawiarniach, cukierniach i t. p. nie wolno pozostawiać na stołach tacek, talerzy, koszyków z pieczywem i ciastkami.

Służba ma podawać gościom żądany rodzaj pieczywa i ciastek, a po wzięciu bułki, chleba lub ciastka przez gościa ma służba resztę natychmiast zabierać.

Każdy kawałek pieczywa dotknięty ręką przez gościa uważa się za sprzedany, nie wolno go więc zabierać z powrotem.

Wszelkie pieczywo w wspomnianych wyżej lokalach przemysłowych należy przechowywać w ten sposób, aby nie ulegało zanieczyszczeniu pyłem lub przez owady.

Niestosujący się do tego zarządzenia będą karani grzywną lub aresztem w myśl rozporządzenia cesarskiego z dnia 20 kwietnia 1854 L. 96 Dz. p. p.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa  
dnia 14 października 1914 r.

L.: 122595/1914.

III. a.

### OBWIESZCZENIE.

Na podstawie reskryptu c. k. Namiestnictwa we Lwowie z dnia 7 sierpnia 1914, L. 1100/mob., Magistrat ogłasza maksymalną taryfę cen artykułów niezbędnych do codziennego utrzymania, która obowiązywać ma w gminie stoł. król. miasta Krakowa od daty niniejszego obwieszczenia aż do odwołania.

**Taryfa maksymalna**  
cen artykułów niezbędnych do codziennego utrzymania:

1 bułka na mleku à 35 gramów (kaizerka względnie gładka warszawska) z mąki Nr. 0 4 hal.

1 bułka pszenna zwyczajna à 50 gramów z mąki Nr. 0 do Nr. 2 . . . . .	04 hal.
1 kilog. chleba żytniego . . . . .	50 "
1 " mąki pszennej Nr. 0 . . . . .	62 "
1 " soli kamiennej . . . . .	22 "
1 " " warzonkowej . . . . .	28 "
1 " słoniny . . . . .	2 K 24 "
1 " smalcu . . . . .	2 " 40 "
1 " cukru w głowie . . . . .	88 "
1 " " rąbanego z głowy . . . . .	90 "
1 " " w kostce . . . . .	92 "
1 litr nafty . . . . .	38 "
Węgiel kamienny w składach (1 cetn. cłowy) 1 " 20 "	
" " dla drobnej sprzedaży spó- sobem rozwoju przez uprawnionych z dostawą do domu za 1 cetnar . . . . .	1 " 40 "

Przekraczający tę taryfę podawani będą do ukarania c. k. Sądowi, a w następstwie popełnionych przekroczeń stracić mogą nawet uprawnienie przemysłowe. Publiczność winna zatem we własnym interesie wskazywać c. k. Sądowi karnemu bezpośrednio, lub za pośrednictwem Wydziału III. b. Magistratu (gmach Magistratu od ulicy Poselskiej, L. or. 10) tych kupców, którzy powyższą taryfę maksymalną przekraczają.

Zarazem Magistrat zarządza pod rygorem środków przymusowych, aby wszyscy przemysłowcy, trudniący się sprzedażą któregośkolwiek artykułu, wymienionego w taryfie, zaopatrzyli się w drukowane egzemplarze taryfy i następnie przybili je w miejscach widocznych w poszczególnych lokalach sprzedaży w terminie dni 3. Wspomniane drukowane egzemplarze taryfy wydaje za zgłoszeniem się Wydział III. b. Magistratu w godz. od 11 do 1 z południa.

Równocześnie traci moc obowiązującą taryfa maksymalna, ogłoszona obwieszczeniem Magistratu z dnia 25. września 1914, L. 119388/1914. III. a.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa  
dnia 6 października 1914 r.

Prezydent miasta: *Dr. Leo.*

L. 123718/1914.

III. a.

### OBWIESZCZENIE.

Na podstawie reskryptu c. k. Namiestnictwa we Lwowie z dnia 7-go sierpnia 1914 roku L. 1100/mob., Magistrat ogłasza **maksymalną taryfę cen artykułów niezbędnych do codziennego utrzymania**, która obowiązywać ma w Gminie stoł. król. miasta Krakowa od daty niniejszego obwieszczenia aż do odwołania.

#### Taryfa maksymalna

**cen artykułów niezbędnych do codziennego utrzymania:**

1 bułka na mleku à 35 gramów (kaizerka względnie gładka warszawska) z mąki Nr. 0 . . . . .	—04 K
1 bułka pszenna zwyczajna à 50 gramów z mąki Nr. 0 do Nr. 2 . . . . .	—04 "
Chleb żytni 1 klgr. . . . .	—50 "
Mąka pszenna Nr. 0:	
a) przy sprzedaży przez agentów, względnie większych kupców na worki za 100 klgr. 64— "	
b) przy sprzedaży cząstkowej za 1 klgr. . . . .	—68 "
1 kilogram soli kamiennej . . . . .	—22 "
1 " " warzonkowej . . . . .	—28 "
1 " " słoniny . . . . .	2-24 "

1 kilogram smalcu . . . . . 2-40 K  
Cukier:

- a) przy sprzedaży w większych ilościach przez agentów względnie większych kupców: w głowach za 100 klgr. . . . . 84— "  
kostkowy w paczkach za 100 klgr. . . . . 88— "
- b) przy sprzedaży cząstkowej:  
w głowie za 1 klgr. . . . . —88 "  
rąbany z głowy za 1 klgr. . . . . —90 "  
w kostce za 1 klgr. . . . . —92 "

Nafta:

- a) przy sprzedaży beczkami przez agentów względnie większych kupców za 100 klgr. (bez beczki) . . . . . 48— "  
b) przy sprzedaży cząstkowej z 1 litr . . . . . —44 "

Węgiel kamienny w składach za 1 cetn. cłowy 1-20 "

Węgiel kamienny dla drobnej sprzedaży spó-  
sobem rozwoju przez uprawnionych z do-  
stawą do domu za 1 cetnar cłowy. . . . . 1-40 "

Przekraczający tę taryfę podawani będą do ukarania c. k. Sądowi, a w następstwie popełnionych przekroczeń taryfy stracić mogą nawet uprawnienie przemysłowe. Publiczność winna zatem we własnym interesie wskazywać c. k. Sądowi karnemu bezpośrednio, lub za pośrednictwem Wydziału III b. Magistratu (gmach Magistratu od ul. Poselskiej L. or. 10) tych kupców, którzy powyższą taryfę maksymalną przekraczają.

Zarazem Magistrat zarządza pod rygorem środków przymusowych, aby wszyscy przemysłowcy, trudniący się sprzedażą któregośkolwiek artykułu, wymienionego w taryfie, zaopatrzyli się w drukowane egzemplarze taryfy i następnie przybili je w miejscach widocznych w poszczególnych lokalach sprzedaży w terminie dni 3-ch.

Wspomniane drukowane egzemplarze taryfy wydaje za zgłoszeniem się Wydz. III b. Magistratu w godzinach od 11-tej do 1-szej w południe.

Równocześnie traci moc obowiązującą taryfa maksymalna, ogłoszona obwieszczeniem Magistratu z dnia 6 października 1914 L. 122505/1914 III a.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa  
dnia 10 października 1914 r.

Prezydent miasta: *Dr. Leo.*

L. 125956/1914

III. a.

### OBWIESZCZENIE.

Obwieszczeniem z d. 10 października 1914, L. 123718/1914 III. a. ogłosił Magistrat **taryfę maksymalną cen artykułów niezbędnych do codziennego utrzymania**.

Niniejszem podaje się do publicznej wiadomości, że powołana taryfa maksymalna ulega obecnie zmianie w tym kierunku, że waga bułki pszennej zwyczajnej, podana w taryfie na 50 gr., ma odtąd wynosić **45 gr.**, tudzież że cena jednego kilograma chleba żytniego, podana w taryfie na 50 halerzy, ma odtąd wynosić **52 halerze**.

Reszta przepisów taryfy maksymalnej pozostaje nadal w mocy obowiązującej. Zarazem Magistrat zarządza pod rygorem środków przymusowych, aby wszyscy przemysłowcy, trudniący się sprzedażą któregośkolwiek artykułu wymienionego w taryfie maksymalnej, zaopatrzyli

się w drukowane, powyższe zmiany obejmujące egzemplarze taryfy i następnie przybili je w miejscach widocznych w poszczególnych lokalach sprzedaży w terminie dni 3-ch.

Drukowane egzemplarze taryfy wydaje za zgłoszeniem się Wydział III. b. Magistratu (gmach Magistratu od ul. Poselskiej L. or. 10, parter) w godzinach od 11-tej do 1-szej z południa.

Publiczność uprasza się, aby we własnym interesie wskazywała c. k. Sądowi karnemu bezpośrednio lub za pośrednictwem Wydziału III. b. Magistratu tych kupców, którzy powyższą taryfę maksymalną przekraczają.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa  
dnia 20 października 1914 r.

## Sprawy osobiste.

### A. Nominacje urzędników.

Na zasadzie § 89. statutu dla m. Krakowa zamianowani zostali:

1. Pan **Stanisław Ostrowski**, praktykant konceptowy Magistratu w myśl § 4. przepisów co do szczegółowych kwalifikacji do otrzymania posady praktykanta konceptowego Magistratu, uchwalonych przez Radę miejską w dniu 23. lutego 1911 r. **nadetatowym konceptistą Magistratu w X. klasie rangi** z dniem 18. czerwca 1914 r., z płacą roczną 2200 K, kwaterowem w rocznej kwocie 768 K oraz z prawem do trzech trzecleci po 200 K rocznie i do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 K rocznie, który przypadnie po ewentualnem przebyciu 20 lat służby w X. klasie rangi, tudzież z policzeniem do emerytury czasu spędzonego w charakterze praktykanta konceptowego, t. j. czasu od 7. czerwca 1911 r. do 17. czerwca 1914 r., a to za uiszczeniem przez nominata do funduszu emerytalnego 3% wkładem emerytalnych od adjutum w kwocie 1600 K rocznie. (L. prez. 1225/914).

2. Pan **Józef Franciszek Ksawery 2 im. Pałasiński**, pomocnik kancelaryjny Muzeum Narodowego, od dnia 1. stycznia 1915 r. **asystentem kancelaryjnym w XI. kl. rangi** z poborami do tej posady wedle uchwały Rady miejskiej z 9. marca 1914 r. przywiązanymi, a mianowicie: z płacą roczną 1600 K, kwaterowem w rocznej kwocie 576 K, prawem do trzech trzecleci po 200 K rocznie, oraz prawem do wliczalnego przy wymiarze emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 K rocznie, po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi (L. prez. 1257/914).

3. Pan **Stanisław Gustaw Romuald 3 im. Baron**, ukończony słuchacz praw, **nadetatowym konceptowym praktykantem Magistratu** z adjutnm 1600 K rocznie, z obowiązkiem złożenia egzaminu z ustawodawstwa i postępowania administracyjnego w c. k. Namiestnictwie najdalej do lat 3-ch od zaprzysiężenia, z tem, że po myśli przepisów uchwalonych przez Radę m. w dniu 13 lutego 1914 r. posada powyższa będzie przez jeden rok prowizoryczną, oraz że w ciągu tej jednorocznej służby prowizorycznej Prezydent miasta będzie mógł bez osobnego dochodzenia stosunek służbowy za 6 cio tygodniowem wypowiedzeniem rozwiązać, tudzież, że na wypadek niezłożenia przez nominata z pomyślnym wynikiem egzaminu administracyjnego do lat 3-ch od zaprzysiężenia

minu administracyjnego do lat 3-ch od zaprzysiężenia nastąpić może takie samo rozwiązanie stosunku służbowego.

Po odbyciu dwuletniej zupełnie zadawalniającej praktyki i po złożeniu z pomyślnym wynikiem wymaganego egzaminu z ustawodawstwa i postępowania administracyjnego w c. k. Namiestnictwie we Lwowie otrzyma nominat z urzędu w myśl powołanej uchwały Rady m. stałą posadę konceptysty Magistratu w X. klasie rangi. (L. prez 709/914).

4. Pan **Kazimierz Dominik 2 im. Odrowąż Pieńżek**, ukończony słuchacz praw, **nadetatowym praktykantem konceptowym Magistratu** z adjutum w kwocie rocznej 1600 koron, które wypłacane będzie od 1 stycznia 1915 r. począwszy, oraz z obowiązkiem złożenia egzaminu z ustawodawstwa i postępowania administracyjnego w c. k. Namiestnictwie najdalej do lat 3-ch od zaprzysiężenia.

Do dnia 31 grudnia 1914 r. pełnił nominat będzie obowiązki bezpłatnie

Po myśli przepisów uchwalonych przez Radę miasta w dniu 23 lutego 1911 r. posada powyższa będzie przez jeden rok prowizoryczną a w ciągu tej jednorocznej służby prowizorycznej Prezydent miasta będzie mógł bez osobnego dochodzenia stosunek służbowy za sześciotygodniowem wypowiedzeniem rozwiązać. Takie samo rozwiązanie stosunku służbowego będzie mogło nastąpić na wypadek niezłożenia z pomyślnym wynikiem wspomnianego wyżej egzaminu administracyjnego do 3-ch lat od zaprzysiężenia.

Po odbyciu dwuletniej zupełnie zadawalniającej praktyki po złożeniu z pomyślnym wynikiem wymaganego egzaminu z ustawodawstwa i postępowania administracyjnego w c. k. Namiestnictwie we Lwowie, otrzyma nominat z urzędu posadę konceptysty Magistratu w X. kl. rangi, przyczem czas praktyki uznany zostanie za policzalny do emerytury za uiszczeniem do funduszu emerytalnego urzędników i sług miejskich, za cały czas praktyki niezależnie od innych taks służbowych i opłat ustanowionych dla urzędników Magistratu X. kl. rangi, opłaty w wysokości 3% od adjutum w czasie praktyki pobieranego. (L. prez. 1299/914).

5. Pan **Ludwik Kazimierz 2 im. Sikorski** pod warunkami, zastrzeżonymi w zeznanej przez nominata w dniu 8 lipca deklaracji do L. 580/12 prez. **nadetatowym konceptowym praktykantem Magistratu** z adjutum 1600 K rocznie, z obowiązkiem złożenia trzeciego egzaminu rządowego (z nauk politycznych) najdalej do 6-ciu miesięcy i egzaminu z ustawodawstwa i postępowania administracyjnego w c. k. Namiestnictwie najdalej do lat 3-ch od zaprzysiężenia, z tem, że po myśli przepisów uchwalonych przez Radę miasta w dniu 13 lutego 1911 r. posada powyższa będzie przez jeden rok prowizoryczną, oraz że w ciągu tej jednorocznej służby prowizorycznej Prezydent miasta będzie mógł bez osobnego dochodzenia stosunek służbowy za 6-cio tygodniowem wypowiedzeniem rozwiązać, tudzież, że na wypadek niezłożenia przez nominata z pomyślnym wynikiem egzaminu rządowego z nauk politycznych do 6-ciu miesięcy, oraz egzaminu administracyjnego do lat 3-ch od zaprzysiężenia, nastąpić może takie samo rozwiązanie stosunku służbowego.

Pod odbyciu 2-letniej zupełnie zadawalniającej praktyki i po złożeniu z pomyślnym wynikiem egzaminu

z ustawodawstwa i postępowania administracyjnego w c. k. Namiestnictwie we Lwowie, otrzyma nominat z urzędu w myśl powołanej uchwały Rady miasta stałą posadę konceptysty Magistratu w X. klasie rangi. (L. prez. 580/912).

6. Pan **Dr. Zygmunt Franciszek 2 im. Trzop**, c. k. praktykant konceptowy Skarbu, **nadetatowym konceptowym praktykantem Magistratu** z adjutum 1600 K rocznie, z obowiązkiem złożenia egzaminu z ustawodawstwa i postępowania administracyjnego w c. k. Namiestnictwie najdalej do lat 3 ch od zaprzysiężenia z tem, że po myśli przepisów uchwalonych przez Radę miasta w dniu 13 lutego 1911 r. posada powyższa będzie przez jeden rok prowizoryczną, oraz, że w ciągu tej jednorocznej służby prowizorycznej Prezydent miasta będzie mógł bez osobnego dochodzenia stosunek służbowy za 6-cio tygodniowem wypowiedzeniem rozwiązać. tudzież, że na wypadek niezłożenia przez nominata z pomyślnym wynikiem egzaminu administracyjnego do lat 3 ch od zaprzysiężenia może nastąpić takie samo rozwiązanie stosunku służbowego.

Po odbyciu dwuletniej zupełnie zadawalniającej praktyki i po złożeniu z pomyślnym wynikiem wymaganego egzaminu z ustawodawstwa i postępowania administracyjnego w c. k. Namiestnictwie we Lwowie otrzyma nominat z urzędu w myśl powołanej uchwały Rady miasta stałą posadę konceptysty Magistratu w X. klasie rangi. (L. prez. 1288/914).

### B. Nominacje służby miejskiej.

1. **Floryan Guzikowski**, sanitaryusz miej., **woźnym kancelaryjnym w II. kategorii** służby m. z płacą roczną 760 K, kwaterowem 360 K, jednym trzechleciem 70 K, tudzież prawem do dalszych 4-ch trzechleci, których bieg liczyć się będzie od 16 lutego 1914 r. i umundurowaniem (L. prez. 344/914).

2. **Mateusz Piechowicz**, prow. woźny kancelar. Magistratu, **nadetatowym woźnym kancelaryjnym Magistratu w II. kategorii** służby m. z płacą roczną 760 K, kwaterowem w rocznej kwocie 360 K, umundurowaniem, tudzież prawem do pięciu trzechleci po 70 K rocznie. (L. prez. 194/914).

### C. Emerytury.

Połączone Sekcje skarbowe i prawnicze, działając imieniem Rady miasta, powzięty na posiedzeniu w dniu 24 sierpnia 1914 r. następującą uchwałę:

„1) Na zasadzie § 57. statutu dla stoł. król. miasta Krakowa i przy zastosowaniu postanowień § 2. ust. 1. statutu emerytalnego dla urzędników i służb miejskich w brzmieniu ustalonym uchwałą Rady miasta z 2 maja 1914 r. przenosi się z pierwszym dniem miesiąca, następującego bezpośrednio po zapadnięciu uchwały połączonych Sekcyj, wicesekretarza Magistratu p. **Dra Kazimierza Jana 2 im. Windakiewicza**, z powodu złego stanu zdrowia, w czasowy stan spoczynku z emeryturą, obliczyć się mającą od ostatniej jego płacy etatowej w IX. klasie rangi, oraz połowy kwaterowego, w stosunku do dziewięciu lat służby gminnej, policzalnych przy wymiarze emerytury.

2) Pan **Dr. Windakiewicz** obowiązany jest co roku przedkładać świadectwo lekarskie, stwierdzające, że stan

jego zdrowia czyni go niezdolnym do spełniania obowiązków urzędowych“.

Na podstawie powołanej co dopiero uchwały połączonych Sekcyj polecono Kasie miejskiej, aby z dniem 1 września 1914 r. zamknęła p. **Dr. Kazimierzowi Janowi 2 im. Windakiewiczowi** czynne pobory służbowe, asygnowane mu na mocy tut. rozporządzenia z 6 maja 1912 r. L. prez. 49015/12. oraz aby począwszy od dnia 1 września wypłacała temuż emeryturę w wysokości 40% płacy IX. klasy rangi i połowy kwaterowego t. j. emeryturę w kwocie rocznej 1312 (tysiąc trzysta dwaście) koron.

Pobory powyższe wypłacać będzie Kasa miejska w ratach miesięcznych z góry każdego drugiego dnia w miesiącu płatnych, za kwitami podpisywanymi własnoręcznie przez p. **Dra Kazimierza Jana 2 im. Windakiewicza**, a widymowanymi przez Urząd parafialny, Zwierzchność gminną, względnie Komisaryat obwodowy miejsca pobytu emeryta oraz przez właściciela domu

Wydatek powyższy pokrywać należy z funduszu miejskiego. a przypadającą należytość stempłową należy ściągać przy wypłacie poszczególnych rat pensji emerytalnej i wносить ją na przychód w dzienniku funduszu emerytalnego.

Wreszcie wezwano p. **Dra Kazimierza Jana 2 im. Windakiewicza**, aby corocznie przy poborze emerytury za miesiąc wrzesień (pierwszy raz przy poborze za wrzesień 1915 r.) składał w Kasie miejskiej obok kwitu także świadectwo lekarskie wspomniane w ust. 2. przytoczonej na wstępie uchwały połączonych Sekcyj, a wystawione przez Fizyka miejskiego w Krakowie, względnie przez fizyka miejskiego lub c. k. lekarza powiatowego miejsca pobytu — nadto polecono Kasie miejskiej, aby zanotowała w odnośnej księdze kasowej obowiązek p. **Dra Windakiewicza** do przedkładania rzeczzonego świadectwa lekarskiego, a to corocznie przy poborze emerytury za wrzesień, od września 1915 r. poczynając, i aby tak składane w Kasie miejskiej świadectwa przedkładała zaraz po ich złożeniu Magistratowi, a ewentualnie Magistrat o nieprzedłożeniu świadectwa zawiadomiła. (L. prez. 830/914).

## Protokoły obrad Rady miejskiej.

**Posiedzenie zwyczajne** (64 w kadencji XVI.)  
z dnia 6. kwietnia 1914 r.

*Przewodniczący*: Eks. Prezydent Dr. Juliusz Leo.

*I. Wiceprezydent m.*: Dr. Henryk Szarski.

*II. Wiceprezydent m.*: Józef Sare.

*Sekretarz Rady*: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych 66.

*Radcy miejscy*: Dębicki, Doboszyński, Dr. Fierich, Hałatkiewicz, Iglicki, Jarra, Jawornicki, Maciołowski, Margulies, Peroś, Rittermann, Dr. Rosenblatt, Schmelkes, Dr. Starzewski Maryan, Suski, Dr. Tilles, Dr. Twaróg, Dr. Ulanowski, Wajda, Dr. Wasung, hr. Wodzicki, (21) nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie 6-tej wieczór.

## Przed porządkiem dziennym.

### Akcyja zapomogowa.

Przewod. prezydent Dr. Leo przedstawił starania prezydium w sprawie uzyskania z funduszków państwowych i krajowych sum, potrzebnych na akcyję zapomogową z powodu przesilenia ekonomicznego. Na cele te uzyskał Kraków 606.000 K, a to:

1) 250.000 K z funduszków rządowych na doraźne wsparcie Sumą tą zarządza i rozdaje osobny Komitet, wybrany przez Radę miejską.

2) 166.000 K z funduszków rządowych na rekonstrukcyę dróg. Suma ta będzie nżyta na naprawę dróg, przedewszystkiem w gminach podmiejskich.

3) 190.000 K z funduszków krajowych, przeznaczonych przez Wydział krajowy bądź na wsparcia, bądź na rekonstrukcyę dróg. Wsparcia te byłyby przeznaczone na pożyczki dla rękodzielników, dotkniętych przesileniem ekonomicznem i byłyby to zawiązek akcyi, którą gmina ma podjąć. Części tej kwoty możnaby użyć na fundusz gwarancyjny dla tej akcyi kredytowej, bo wtedy gmina mogłaby w szerszym zakresie przyjąć z pomocą rękodzielnikom. — Gdyby ten fundusz gwarancyjny zasilić sumą 100.000 K, kredyt udzielony rękodzielnikom mógłby osiągnąć sumy trzy lub cztery razy większej. W sprawie tej prezydium przedłoży gotowy projekt na posiedzeniu Rady miejskiej. (LM. 48067/914 II.).

### Rewersy demolacyjne.

R. m. Chwastek interpeluje w sprawie zniesienia rewersów demolacyjnych na gruntach gmin przyłączonych do Krakowa.

Prezydent wyjaśnia, że projekt odnośny jest już w Rządzie gotowy. Rejony będą dalej przesunięte — a właściciele obciążonych rewersem gruntów będą mieli prawo do odszkodowania.

### Budowa gmachów publicznych.

R. m. Daszyński domagał się wydania zarządzeń celem zakazu szybkiej jazdy automobilami w mieście. (LM. 48064/914 I. b.). Dalej podkreślił mowca, że kilka budowli publicznych w Krakowie nie może być rozpoczętych z powodu biurokratyzmu referentów, którzy przy milionowych wydatkach wyszukują rozmaite drobiazgi, i przez to tracą kilka miesięcy. W ten sposób zalega sprawa Akademii górniczej. Mowca domaga się interwencji prezydium miasta.

Prezydent Dr. Leo odpowiada, że w sprawie szybkości jazdy automobilowej ma czuwać policya, wyśle jutro przypomnienie. Co do spraw budowli rządowych, stwierdza prezydent, że tempo załatwienia spraw budowlanych wobec smutnego położenia ekonomicznego, jest cokolwiek za powolne i temu dał prezydent wyraz wobec czynników rządowych i krajowych. Co do kliniki ginekologicznej, to opracowanie ostateczne planów odebodzi nareszcie teraz z namiestnictwa do Wiednia, plany dwóch innych klinik wykończone będą do końca b. m. przez biuro krakowskiego Starostwa. Co do Akademii górniczej, prof. Odrzywolski rozpocznie wkrótce przygotowywanie planów szczegółowych; co do dworca osobowego, budowa jego rozpoczęta być ma na wiosnę 1915 r. Prezydent wspomniawszy jeszcze o budowie gmachów dla Dyrekcji skarbowej i seminarjum nauczycielskiego — wyraził wkońcu zdanie, że na biurokratyzm nie ma lekarstwa.

R. m. Dr. Julian Nowak opisuje walkę, jaką musiał staczać przy sposobności budowy Instytutu weterynarskiego.

### Drożynna gazu.

R. m. Dr. Drobner porusza sprawę drożyny gazu w mieście. W innych miastach gaz jest daleko tańszy. To samo dotyczy w równej mierze i prądu elektrycznego Wobec tego, że Gazownia i Elektrownia rozwijają się stale, prosi o zniesienie ceny za oba rodzaje światła.

Przewodniczący wyjaśnia, że zniesienie ceny równałoby się równoczesnemu podwyższeniu dochodów z podatku.

### Niemieckie nazwy na kolei.

R. m. Bartoszewicz zgłasza nagły wniosek:

„Rada miasta protestuje przeciw rozporządzeniu ministerstwa kolejowego, narzucającemu nazwy niemieckie galicyjskim stacyom kolejowym i wzywa Koło polskie, aby we właściwej drodze uzyskało zniesienie tego rozporządzenia“ (LM. 48065/914 I. c.).

Nagłośó i meritum uchwalono.

### Pomnik ś. p. Jordana.

R. m. Rowiński zapytuje, co się dzieje z pomnikiem śp. Henryka Jordana?

St. r. m. dr. Zaczek zaznacza, że pomnik stanie w parku Dr. Jordana. Biust już gotowy, a roboty ziemne w toku.

### Zapomogowa akcyja.

R. m. X. Dr. Caputa prosi o przyspieszenie akcyi rozdawnictwa zapomóg.

R. m. Pająk prosi o rozszerzenie rozdawnictwa zapomóg na sfery rolnicze.

Wiceprezydent Dr. Szarski wyjaśnia, że w tej sprawie odeszło już pismo do Namiestnictwa.

### Pomnik Ks. Poniatowskiego.

R. m. Dr. Domański podnosi, że w roku zeszłym podczas obchodu Ks. Józefa Poniatowskiego objawiono życzenie, aby Pomnik Księcia Józefa sprawiony przez wojsko polskie, a znajdujący się w Homlu na Wołyniu, jako bardzo cenne dzieło sztuki dłuta Thorwaldsena sprowadzić do Krakowa.

### Instalacya gazowni i elektrowni.

R. m. Kosobucki zgłasza rezolucyę:

„Rada miasta uchwala:

Poleca się Zarządowi gazowni miejskiej, elektrowni i Zarządowi wodociągów, aby zaniechano podejmowania się urządzenia instalacyi przez swoje warsztaty, tak w budynkach prywatnych, jak i w nowych miejskich, natomiast ograniczyć się tylko do reparacyi w ważnych wypadkach.

Poleca się dalej tym zakładom, aby zachęcały instalatorów do jak najliczniejszej instalacyi, aby osiągnąć jak najwyższą produkcyę gazu i elektryki, na czem gmina właściwie zarabia, a ze sprzedaży wyrobionego gazu i elektryki ma dochód — i aby zaniechano odbierania pracy miejscowym instalatorom“. (LM. 48256 914 I a).

Wiceprezydent Sare wyjaśnia, że zabronić stale nie można. Prezydium jednak czuwa nad tem, aby zakłady wykonywały instalacye tylko wówczas, gdy zachodzi tego konieczna potrzeba, lub gdy właściciel nie chce kogo innego. Mowca wnosi, by rezolucyę przekazać Komisji gaz.-elektrycznej.

Uchwalono rezolucję przekazać Komisji gaz.-elektrycznej.

### Fasze podatkowe.

R. m. Dr. Gross zgłasza następujący nagły wniosek:  
„Gmina miasta Krakowa zastosuje się odnośnie do **grosza czynszowego i podatku wodociągowego** — do przepisów przejściowych, wydanych z peryodem czterystoletnim dla Krakowa na mocy upoważnienia Ministerstwa skarbu, t. j. będzie pobierała rzeczony opłaty od czynszu brutto, który będzie służył za podstawę dla wymiaru podatku rządowego za poszczególne lata“. (LM. 48068/914 II.).

Nagłość uchwalono.

W uzasadnieniu wskazuje mowca na upoważnienie Ministerstwa Skarbu, mocą którego odnośnie do amnestyi dla podatku domowo-czynszowego ma zastosowanie przepis przejściowy z okresem 14-letnim. Chodzi o to, aby tę amnestyę stosowała także gmina odnośnie do grosza czynszowego i podatku wodociągowego. Jeżeliby gmina nie zastosowała się do wydanego rozporządzenia, właściciele realności nie będą korzystali z powyższego dobrodziejstwa i cała akcja będzie bezcelową.

R. m. Godzicki i Dr. Drobner popierają powyższy wniosek.

Wniosek uchwalono.

### Parcele w Płaszowie.

R. m. Kęsek prosi by na najbliższe posiedzenie Rady przedłożyć dawną uchwałę gminy Płaszowa, mocą której sprzedano obszarowi dworskiemu jedną morgę pastwisk gminnych pod warunkiem, że odnośny kontrakt zostanie sporządzony w terminie dni 30. Warunek ten nie został dotrzymany. (LM. 48066/914 I c.).

Odstąpiono Magistratowi i odnośnej Sekcji.

### Rekonstrukcja dróg.

R. m. Batko interpeluje w sprawie rekonstrukcji dróg w Ludwinowie.

Przewodniczący wyjaśnia, że w obecnym czasie rozpoczną się naprawy dróg w gminach przyłączonych

### Wybór komisji reklamacyjnej.

R. m. Porębski proponuje następujący skład:  
R. m. Bialik, Konopiński, Kosobucki, Dr. Krzetuski, Dr. Ignacy Landau, Dr. Rafał Landau, Peltz, Szatkowski oraz członkowie prezydium miasta (Lpr. 489/914).  
Uchwalono.

### Porządek dzienny.

Na wniosek r. m. Dr. L. Schneidra przyjęto następujące sprawy *en bloc*:

#### Fundacja im. ś. p. Adama Prus Wiśniewskiego.

I. Wniosek Sekcji VI i III. Rada miasta uchwali:  
I. Rada miasta Krakowa przyjmuje ustanowiony rozporządzeniem ostatniej woli ś. p. Adama Prus Wiśniewskiego z 18 czerwca 1897 r. pod poz. 43) zapis losu tureckiego L. 149293, zapis 5% losu pożyczki rosyjskiej państwowej z r. 1864 I. Emisya Ser. 11054 L. 50 i zapis

losu austriackiego czerwonego krzyża Ser. 6278 L. 25 — na rzecz gminy miasta Krakowa.

II. Rada miasta Krakowa przyjmuje ustanowiony pod poz. 52 (powołanego wyżej rozporządzenia ostatniej woli zapis dla gminy m. Krakowa w kwocie 500 złr.), zredukowany uchwałą c. k. Sądu krajowego w Krakowie z 12 lipca 1901 L. IX 31 143/1897 do kwoty 729 K 71 h), wynoszący obecnie 595 K 58 h, jako fundusz żelazny na utrzymanie i uporządkowanie plantacji miejskich krakowskich.

III. Rada miasta Krakowa:

a) przyjmuje imieniem gminy miasta Krakowa zarząd fundacji, ustanowionej pod poz. 9) powołanego wyżej rozporządzenia ostatniej woli ś. p. Adama Prus Wiśniewskiego, z kapitałem zakładowym w kwocie 2000 złr. (zredukowanym uchwałą c. k. Sądu kraj. w Krakowie z dnia 12 lipca 1901 L. IX 31 143/1897 do kwoty 2918 K 84 h) urosłym obecnie do kwoty 4000 K, od których coroczny procent ma według postanowienia pod 42) rozp. ost. woli przypaść jako dożywotnie wsparcie dla jednej wdowy po urzędniku sądowym (konceptowym ewent. i manipulacyjnym do IX. klasy rangi włącznie);

b) upoważnia Pana Prezydenta miasta:

1) do złożenia deklaracji w sprawie wykonywania nałożonego przez fundatora obowiązku udzielania z corocznego procentu od kapitału fundacyjnego dożywotniego wsparcia jednej wdowie po urzędniku sądowym;

2) do podpisania z radcami miejskimi Dr. Gertlerem i Perosiem aktu fundacyjnego.

IV. Rada miasta Krakowa:

a) przyjmuje imieniem Gminy miasta Krakowa zarząd fundacji ustanowionej pod poz. 10) powołanego wyżej rozporządzenia ostatniej woli ś. p. Adama Prus Wiśniewskiego z kapitałem zakładowym 2000 złr. (zredukowanym uchwałą c. k. Sąd. kraj. w Krakowie z d. 12 lipca 1901 L. IX 31 143 i 148/1897 do kwoty 2918 K) wzrosłym obecnie do 4000 K, a powiększonym o kwotę 1340 K 60 h z tem, że coroczny procent od kapitału 4000 K ma według postanowienia pod poz. 42) rozporządzenia ost. woli przypaść jako dożywotnie wsparcie dla dwóch wdów po podpadłych rzemieślnikach krakowskich, coroczny zaś procent od kapitału 1340 K 60 h na utrzymanie grobu fundatora;

b) upoważnia Pana Prezydenta miasta:

1) do złożenia deklaracji w sprawie wykonywania nałożonego przez fundatora obowiązku udzielania z corocznego procentu od kapitału fundacyjnego dożywotniego wsparcia dwóm wdowom po podpadłych rękodzielnikach krakowskich tudzież obowiązku pamiętania o grobie fundatora;

2) do podpisania z radcami m. Dr. Gertlerem i Perosiem aktu fundacyjnego.

(LM: VI c. 40/914).

### Zapis ś. p. Lucyny Wiązownickiej.

II. Wniosek Sekcji VI. i III. Rada m. uchwali:  
Gmina miasta Krakowa przyjmuje w zarząd zapis ś. p. Lucyny z Matuszewskich Wiązownickiej dla biednych miasta Krakowa, wynoszący obecnie 27.000 K w 4% listach zastaw. gal. Tow. kredyt. ziem. i 7520 K 61 h na książeczce K. O. M. K., przeznaczony przez Dr. Przemysława Pieniążka, wykonawcę testamentu zapisodawczyni, na utworzenie fundacji ś. p. Lucyny z Matuszewskich

Wiązownickiej, z której to fundacji corocznych odsetek — po potrąceniu 5% na koszt zarządu i dalszych 5% na zasilenie kapitału fundacyjnego — pokrywane będą koszta utrzymania i wychowania bezdomnych sierót, w połowie chłopców, w połowie dziewcząt, narodowości polskiej, przynależnych do Krakowa, religii rzymsko-katolickiej, wychowywanych w m. Zakładzie wychowawczym dla bezdomnych chłopców, pomieszczonym obecnie w Dz. XII przy ul. Flisackiej L. 26, i w Zakładzie wychowawczym dla bezdomnych dziewcząt, pomieszczonym obecnie przy ul. Krakowskiej L. 51, przyczem za podstawę obliczenia tych kosztów służyć będzie norma przeciętnego utrzymania w jednym i drugim Zakładzie.

Do podpisania aktu fundacyjnego upoważnia się obok Pana Prezydenta miasta radców m. Dr. Gertlera i Perosia. (L: VI c. 483/914).

### Ogródki.

#### III. Wniosek Sekcyi I. Rada miasta uchwali:

Reasumuje się uchwałę Rady miasta z d. 16 marca 1911 r., mianowicie co do urządzenia po stronie południowej ulicy Wiśniowej na Warszawskim Dz. XVIII. trzechmetrowych ogródków, które są tam zbyteczne. (LM: 19658/914. B/b).

### Firma Gazowni Miejskiej.

IV. Wniosek Komisji gazowo-elektrycznej. Rada m. uchwali:

Upoważnia się st. inż. gazowni p. Mieczysława Seiferta w miejsce p. inż. Kazimierza Gajczaka do kolektywnego podpisywania firmy „Krakowskiej Gazowni miejskiej“ w ten sposób, że p. Mieczysław Seifert pod stampilią lub wypisanymi słowami „Krakowska Gazownia miejska“ położy swój podpis firmowy obok podpisu Dr. Juliusza Lea, lub obok podpisu Dr. Henryka Szarskiego, albo obok podpisu p. Józefa Sarego.

Upoważnienie p. Kazimierza Gajczaka do podpisywania firmy ma być z rejestru wykreślone.

### Linia regulacyjna ulicy Mikołajskiej.

#### V. Wniosek Sekcyi I. Rada miasta uchwali:

1) Zatwierdza się linię regulacyjną przy realności, położonej po północnej stronie ul. Mikołajskiej l. or. 6, w Śródmieściu, Dz. I, według planu Budownictwa m. Oddz. B, z dnia 11 marca 1914 i linii czerwonej, oznaczonej na tymże planie głoskami: a—b.

2) Pilar skarpowy, znajdujący się między fasadami kamienie l. or. 6 i 4 powinien zostać nienaruszony. (LM: 19190/914 B/b).

### Linia regulacyjna ul. Chocimskiej.

#### VI. Wniosek Sekcyi I Rada miasta uchwali:

1) Zatwierdza się linię regulacyjną dla zbiegu ulicy Chocimskiej do ul. Misyonarskiej według planu Budownictwa m. Oddz. B z dnia 12 marca 1914, a oznaczoną czerwonymi literami: g—h—i—j.

2) Z zatwierdzonej już dawniej linii regulacyjnej z dnia 24 sierpnia 1910 r., idącej po zachodniej stronie ul. Chocimskiej, reasumuje się położenie punktu a z uchwalonej już linii regulacyjnej a—b, a natomiast wchodzi w jego miejsce punkt g, powstający przez ścięcie linii a—b z linią g—h.

3) Reasumuje się zarówno w dawnym planie z dnia 24 sierpnia 1910 r. przyjęte zakończenie ogródków po stronie zachodniej ul. Chocimskiej przy punkcie h, a natomiast uchwała się zakończyć tę linię ogródkową podług linii czerwonych, w nowym planie oznaczonych literami czerwonymi k—l—m. (LM: 15499/913 B/b).

### Regulacja ulicy Czarnowiejskiej.

#### VII. Wniosek Sekcyi I. i II. Rada miasta uchwali:

1) **Nabyć** od p. **Włodzimierza Aleksandrowicza** skrawek gruntu przy ul. Czarnowiejskiej z realności lhw. 494 ks. gr. gm. kat. Kraków IV. Piasek, z parceli gr. lk. 857 o pow. około 11,5 m<sup>2</sup> i z parceli gr. lk. 858 o pow. ok. 6,5 m<sup>2</sup>, razem około 18 m<sup>2</sup> czyli 5 s. kw. w stanie wolnym od ciężarów, pod regulację ul. Czarnowiejskiej.

2) Skrawek ów wydzierżawić p. Aleksandrowiczowi za czynszem dzierżawnym po 5 kor. rocznie na czas nieoznaczony za kwartalnym wypowiedzeniem.

3) **W zamian** za to wykonać ogrodzenie owego skrawka od ul. siatką drucianą i wybrukować go płytami betonowymi na koszt gminy. Po zgaśnięciu dzierżawy ogrodzenie i bruk staje się własnością gminy, przez czas dzierżawy utrzymywanie ogrodzenia i chodnika należy do p. Aleksandrowicza.

4) Koszta ogrodzenia nie wyższe jak 400 K i koszta wybrukowania nie wyższe jak 100 K pokryć z funduszu regulacji miasta.

5) Do podpisania kontraktu obok JWP. Prezydenta miasta upoważnić radców m. Adama Czunkę i Andrzeja Guzikowskiego, a w razie przeszkody któregokolwiek z nich radcę m. Dr. Ludwika Merza.

6) Koszta kontraktu, stemple i należytość przenośną poniesie Gmina. (LM: 81757/913 I c).

### Otwarcie ulicy w Zwierzyncu.

#### VIII Wniosek Sekcyi I. Rada miasta uchwali:

1) Na cele utworzenia ulicy w Dz. XIII **nabyć** pod tytułem darmym od **Ludwika Swolkiena i Tekli Swolkieniowej** z ich realności lwh. 52 i 405 ks. gr. gminy Zwierzyniec parcele gr. lk. 75/1 i 74/2.

2) Koszta kontraktu, stemple i należytość przenośną poniesie Gmina miasta Krakowa.

3) Do podpisania kontraktu obok JWPana Prezydenta miasta upoważnia się radców m. Walentego Dudka i Andrzeja Guzikowskiego, a na wypadek przeszkody jednego z nich radcę miejskiego Stefana Iglickiego. (LM: 5763/914 I c).

### Regulacja ulicy Zwierzynieckiej.

#### IX. Wniosek Sekcyi I. i II. Rada miasta uchwali:

1) Dla regulacji ul. Zwierzynieckiej **nabyć** od **Chaima Zuckera** z realności lwh. 30 gm. kat. Kraków Nowy Świat z parceli lk. 54 skrawek nowo oznaczony lk. 54/2 i z parceli lk. 51/1 skrawek nowo oznaczony lk. 52/3 (nakreślone na mapce kolorem fioletowym), w obszarze 12'68 s. kw. czyli 45'61 m<sup>2</sup> po cenie 200 K za 1 s. kw. w stanie wolnym od ciężarów.

2) Cenę kupna wypłaci Gmina sprzedawcy w ciągu dni 14 po zainstalowaniu jej za właścicielkę gruntu w stanie wolnym od ciężarów.

3) Koszta nabycia gruntu, sporządzenia kontrakt-kupna, sprzedaży, stempli, należytości skarbowej i intau

bulacyi poniesie Gmina m. Krakowa, pokrywając je z funduszu regulacyi miasta.

4) Do podpisania kontraktu obok JWPana Prezydenta miasta upoważnia się radców m. Artura Romanowskiego i Józefa Wilczyńskiego, a na wypadek przeszkody u jednego z nich radcę m. Andrzeja Guzikowskiego. (LM: 136650/913 I c).

### Otwarcie ulicy w Dzielnicy IX.

X. Wniosek Sekcyi I. Rada miasta uchwali:

1) Celem otwarcia nowej ulicy między ul. zw. Jełonków a ul. zw. Abrahamera w Dz. IX. **nabyć** pod tytułem darmym od **Ludwika Borowicz** z jej realności lwh. 119 ks. gr. gm. kat. Ludwinów część parceli gr. lk. 68/2, na planie sytnacyjnym kolorem niebieskim i nową lk. 68/7 oznaczoną, w obszarze 121 m<sup>2</sup> czyli 33'6 s. kw. oraz część parceli bud. lk. 36/2, na planie kolorem różowym i nową lk. 36/3 oznaczoną o pow. 15 m<sup>2</sup> czyli 4'1 s. kw. z tem, że część z parceli lk. 36/3, na której obecnie znajduje się dom przez Borowiczową zamieszkały, odda Borowiczowa w fizyczne posiadanie Gminy m. Krakowa dopiero po zburzeniu domu i wybudowaniu domu nowego.

2) Wartość nabytej się mającego gruntu przyjmuje się dla przyszłego wymiaru należytości na koszt urzędzenia ul. w kwocie 850 K.

3) Koszta sporządzenia kontraktu, stempli należytości prawnych i intabulacyi poniesie Gmina miasta Krakowa,

4) Do podpisania kontraktu obok JWPana Prezydenta miasta upoważnić radców m. Adama Czunkę i Dra Feliksa Twaroga, a na wypadek przeszkody jednego z nich r. m. Stefana Iglickiego. (LM: 122633/912. I c).

### Uporządkowanie ulicy św. Tomasza.

XI. Wniosek Komisji drogowo-kanalowej. Rada m. uchwali:

1) Uporządkować istniejącą ulicę św. Tomasza na przestrzeni od ul. Sławkowskiej do ul. Dunajewskiego po myśli brzmienia § 16 a i § 16 b noweli do ustawy budowniczej miasta Krakowa z dnia 28 marca 1910 Nr. 89 na podstawie projektu i kosztorysu Budownictwa miejsk Oddz. B z dnia 6 maja 1911 r.

2) Koszta wspomnianego ad 1) uporządkowania pokryć z funduszu regulacyi miasta, uchwalonego przez Radę miejską w dniu 16 marca 1911 r. do zwrotu od właścicieli przyległych do tejże ulicy realności, przypadającego gminie m. Krakowa z § 16 a i z § 16 b noweli bud. m. Krakowa z d. 28 marca 1910 r. Nr. 89. (LM: 92521/913 B/b).

### Zakupno dalszej partyi gruntów pofortecznych.

Imieniem Sekcyi II i III i Komisji grunt. referent sekretarz Magistratu Dr. Wydro wnosi:

Rada miasta uchwali:

1 **Nabyć od c. k. Skarbu grunta pofortyfikacyjne w Debnikach, Zakrzówku i Ludwinowie** (na planie bud. m. z dnia 20 grudnia 1913 r. kolorem niebieskim oznaczone) o pow. 108808 m<sup>2</sup> za cenę ryczałtową 400.000 K, płatną w trzech równych ratach, z których pierwsza 133 333 33 K ma być uiszczoną zaraz przy podpisaniu kontraktu, druga 133.333.33 K w 6 miesięcy po podpisaniu kontraktu i zawiadomieniu Gminy m. Krakowa

przez c. k. Dyrekcję inżynieri, że potrzebne pod nowe noyau południowo-zachodnie grnta c. k. Skarb zajął i budowę nowego noyau rozpoczął, trzecia 133.333 34 K w 14 dni po zawiadomieniu Gminy m. Krakowa przez c. i k. Dyrekcję inżynieri, że budowa nowego noyau południowo zachodniego ukończoną została.

2. Powyższe grnta nabywa Gmina w stanie wolnym od wszelkich ciężarów i służebności hipotecznych, natomiast wszelkie ewentualne służebności faktyczne Gmina przejmuję.

3. Znajdująca się na tych gruntach brama forteczna pozostaje własnością c. k. Skarbu, c. k. Skarb usunie ją przed oddaniem Gminie grntu.

4. Potrzebny z nabyć się mających gruntów obszar pod budowę kanału spławnego Samborek Kraków będzie Gmina obowiązana odstąpić c. k. Skarbowi po cenie w stosunku 2:50 K za 1 m<sup>2</sup>.

5. Koszta kontraktu, stemple, koszta deklaracyi intabulacyjnej i przypadająca na Gminę połowę należytości przenośnej poniesie Gmina z własnych funduszy.

6. Na wypadek braku ustawowego zezwolenia na powyższą transakcyę Gmina zobowiązana będzie zwrócić grunt c. k. Skarbowi, c. k. Skarb zaś zwróci Gminie zapłaconą cenę kupna jednak bez procentu zwłoki.

7. Cenę kupna wraz z kosztami nabycia i należytością przenośną pokryć z funduszu miej. zaliczkowo do zwrotu z ceny kupna, jaką Gmina uzyska za swoje grnta zabrać się mające pod budowę kanału spławnego Odra-Wisła. Równocześnie powaźnia się P. Prezydenta m. wraz ze Sekcyą skarbową do zaciągnięcia w miarę potrzeby pod możliwie najkorzystniejszymi warunkami w instytucyi finansowej przez Prezydenta m wraz ze Sekcyą skarbową wybrać się mającej **pożyczki krótkoterminowej** do wysokości 400.000 K, spłacalnej z ceny kupna, którą Gmina uzyska za swoje grnta, odstąpione pod budowę kanału spławnego Odra-Wisła.

8. Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta m. lub jego zastępcy upowaźnia się Rm. Wandalina Beringera i Jana Kantego Federowicza, a na wypadek przeszkody u jednego z nich lub u obojdwóch Rm. Dr Ludwika Merza i Rajmunda Meusa. (LM.: 40968,914 I. c).  
Bez dyskusyi przyjęto.

### Zakłady sanitarne.

Imieniem Sekcyi I sprawozdawca fizyk m. Dr. Janiszewski wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Dodatkowo do uchwały Rady m. z dnia 24 listopada 1913 r., w sprawie budowy miejskich zakładów sanitarnych, w której postanowiono w pierwszym okresie budowy, t. j. po koniec roku 1914, z programu obliczonego na 1,250 000 K wybudować prócz zakładu dezynfekcyjnego, domu izolacyjnego, laboratorium bakteriologicznego, kotłowni wraz z kuchenią, stajni i wozowni, względnie garażu — jeszcze 2 domy dla służby, zezwała się na wzbudowanie w roku 1914 także jednego pawilonu zakaźnego jednopiętrowego wraz z ogrodzeniem, kanalizacyą, doprowadzeniem światła i wody, oraz wewnętrznem urządzeniem kosztem 290.000 K.

2. Wydatek ten pokryć w drodze nowej **pożyczki długoterminowej**, a w razie potrzeby w drodze pożyczki krótkoterminowej, spłacalnej z nowej pożyczki długoterminowej.



3. Do oznaczenia instytucji, w której pożyczka krótkoterminowa ma być zaciągnięta, czasu i warunków tej pożyczki, oraz do wydelegowania członków R. m. do podpisania obok p. Prezydenta m. dokumentów pożyczkowych odnoszących się do tejże pożyczki krótkoterminowej, upoważnia się Pana Prezydenta m. łącznie z Sekcją skarbową Rady m. (LM.: 154802/913 fiz).

Uchwalono.

### Zmiana statutu emerytalnego.

Imieniem Prezydium miasta, Sekcji skarbowej i Sekcji prawniczej sprawozdawca r. m. Mendelsburg w dłuższym uzasadnieniu przedkłada następujące wnioski:

#### I.

1) Ilość lat służby potrzebnych do wysłużenia pełnej emerytury przez urzędników i sług gminy stoł. król. miasta Krakowa zniża się z 36 na 35 lat.

2) Do podstawy wymiaru emerytury dla urzędników i sług gminy stoł. król. miasta Krakowa wliczać się będzie prócz poborów do emerytury dotychczas policzalnych i w tym samym co i one stosunku także i 50% dodatku kwaterowego, przyznanego dla pewnej rangi urzędników gminy lub kategorii służby miejskiej.

3) Urzędnik lub sługa gminy stoł. król. miasta Krakowa, uprawniony do emerytury, otrzyma z ostatniej płacy etatowej i z poborów do emerytury policzalnych:

- a) po upływie 9 lat służby emeryturę w wysokości 40%;
- b) za każdy następny rok w ciągu dalszych 8 lat służby po 3%;
- c) za każdy dalszy rok w ciągu następnych 18 lat służby po 2%.

4) Rozszerzenie podstawy wymiaru emerytury powyżej pod 2) wykazane nie ma zastosowania przy wymiarze odpraw dla urzędników i sług miejskich, pensyj wdowich lub sierocińskich, lub odpraw dla nich, oraz przy wymiarze datków na wychowanie dzieci.

5) Do funduszu emerytalnego wpływać mają prócz dotychczasowych przychodów tegoż funduszu;

Opłaty po 4% od płac etatowych i dodatków do emerytury wliczalnych urzędników miejskich z wyłączeniem wszelkich dodatków funkcyjnych i kwaterowego, w miejsce dotychczasowych opłat po 3%.

Opłaty po 3% od płac etatowych lub dodatków do emerytury wliczalnych sług miejskich, z wyłączeniem wszelkich dodatków funkcyjnych i kwaterowego, pozostają w mocy bez zmiany.

#### II.

Postanowienia powyższe wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1914 r.

#### III.

Dotychczasowe postanowienia w § 2. ust. 1 i 4, § 6., § 14. i art. 2 działu E. „Fundusz emerytalny“ statutu emerytalnego z dnia 3 kwietnia 1902 r. znosi się w ich dotychczasowym brzmieniu, a mają na przyszłość opiewać jak następuje:

#### § 2.

Ust. 1. Do podstawy wymiaru emerytury dla urzędników i sług gminy wliczyć należy także 50% dodatku kwaterowego, przyznanego dla poszczególnych rang urzę-

dników lub kategorii służby miejskiej niezależnie od tego, czy urzędnik lub sługa gminy zajmował w czasie służby mieszkanie w naturze i z tego powodu w czasie służby nie pobierał dodatku kwaterowego lub pobierał tylko jego część.

Urzędnik lub sługa gminy stoł. król. m. Krakowa, uprawniony do emerytury, otrzyma z ostatniej swej płacy etatowej i z poborów do emerytury wliczalnych:

- 1) Po upływie lat 9 służby emeryturę w wysokości 40%;
- 2) za każdy następny rok w ciągu dalszych 8 lat służby po 3%;
- 3) za każdy dalszy rok w ciągu następnych 18 lat służby po 2%.

Wliczenie połowy kwaterowego do podstawy wymiaru emerytury dla urzędników i sług gminy nie ma być brane w rachubę przy wymiarze odpraw dla urzędników i sług gminy, pensyj wdowich i sierocińskich oraz dodatków na wychowanie dzieci, tudzież przy wymiarze odpraw, przewidzianych § 11., 12., 19., 20 i 25. obowiązującego statutu emerytalnego.

Ust. 4. Dodatki do płacy osobiste, funkcyjne, z wyjątkiem dodatku kwaterowego i jakiegokolwiek inne emolumenta służbowe nie wliczają się do podstawy wymiaru emerytury, o ile przy ich nadaniu nie było zastrzeżone wyraźnie, że są do wymiaru emerytury wliczalne.

#### § 6.

Urzędnicy i sługi gminy stoł. król. miasta Krakowa, którzy dopiero po wysłużeniu 35 lat mają prawo do pobierania pełnej emerytury, a skończyli 60 rok życia i 30 rok służby, mogą być na własną prośbę przeniesieni w stały stan spoczynku bez potrzebnego w innych przypadkach udowadniania niezdolności do służby.

#### § 14.

Wdowy po sługach gminy m. Krakowa według §§ 1. i 4. do emerytury uprawnionych, pobierać będą tytułem pensji wdowiej połowę tej pensji emerytalnej, którąby przypadła zmarłemu małżonkowi, gdyby z dniem śmierci przeszedł na emeryturę, lub jaką już miał przyznana — najmniej jednak 400 K rocznie.

#### E) Fundusz emerytalny.

##### Art. 2.

Ust. d) opłaty po 4% od płac etatowych urzędników, a po 3% od płac etatowych sług miejskich i dodatków do emerytury wliczalnych, z wyłączeniem wszelkich dodatków funkcyjnych i dodatku kwaterowego.

W czasie wyznaczonym pod b) i c) do opłacania taks służbowych, nie uiszczą się tej 4% względnie 3% opłaty.

Nadto wnosi imieniem Prezydium miasta następującą rezolucję:

„Uprasza się Prezydium miasta, aby poleciło zbadać obecny stan i obowiązujące postanowienia dotyczące wszelkich kategorii nieetatowych i prowizorycznych urzędników, podurzędników i służby miejskiej, oraz stałych robotników gminy m. Krakowa i w możliwie najkrótszym czasie przedłożyło Radzie miasta uzasadnione wnioski w sprawie zmian lub rozszerzenia istniejących etatów

urzędników i służby miejskiej przez przyjęcie do nich tych z powyższych funkcyjonaryuszów, co do których to okaże się uzasadnionem, tudzież aby przedstawiło wniosek w sprawie ewentualnego utworzenia kategorii stałych robotników gminy, oraz unormowania ich stosunku służbowego do gminy, tudzież poborów i ewentualnego zaopatrzenia.

Ze względu na możliwość, że dotychczasowe zaopatrzenia udzielane w drodze łaski więcej uciążają budżet miejski, aniżeli pensje emerytalne, przyznawane tym samym osobom, gdyby były objęte etatem i uiszczaly wkładki do funduszu emerytalnego — uprasza się Prezydium miasta o zarządzenie w tym względzie szczegółowych obliczeń i przedłożenie wyniku Sekcyi III.

R. m. Wielgus jako koreferent popiera wnioski oraz zgłasza imieniem własnym następujący wniosek do regulaminowego traktowania:

„Rada miasta uchwali:

Urzędnikom i funkcyjonaryuszom gminy miasta Krakowa wliczony ma być do emerytury czas służby wojaskowej“. (LM: 48065 914 prez.).

R. m. Daszyński porusza sprawę podania służby miejskiej z 1915 r. o polepszenie bytu i zrównanie ze służbą rządową.

R. m. Dąbrowski popiera wniosek r. m. Wielgusa o ile będzie on regulaminowo traktowany. Nie można dopuścić do tego by jednym liczyła się jednoroczna służba innym zaś kilka lat służby.

R. m. Dr. Gertler wnosi by wniosku tego nie uchylać teraz, gdyż są różne zapatrywania.

R. m. Wielgus wyjaśnia, że sam wnosil o regulaminowe traktowanie tej sprawy.

Wnioski Sekcyjne uchwalono „en bloc“.

Rezolucyę prezydium uchwalono.

Wniosek r. m. Wielgusa uchwalono traktować regulaminowo.

### Sprawozdanie w sprawie lodowni.

St. radca Magistratu Dr. Zawadzki przedkłada sprawozdanie Komisyi administracyjnej wskutek uchwały Rady m. z dnia 25 lutego 1914 w sprawie oddania w przedsiębiorstwo sprzedaży lodu sztucznego z fabryki miejskiej pp. Kosobuckiemu i Goldfingerom.

Poczem wniosł o przyjęcie sprawozdania tego i uchwały w powyższej sprawie do zatwierdzającej wiadomości.

R. m. Stanisław Nowak zwraca uwagę, że w myśl regulaminu, radca miejski, którego sprawa jest traktowana na Radzie, powinien być nieobecny na posiedzeniu.

Prezydent Dr. Leo zwraca uwagę r. m. Kosobuckiemu, że powinien w myśl regulaminu opuścić posiedzenie.

R. m. Kosobucki oświadcza, że chciał wysłuchać referatu, i dlatego na posiedzeniu pozostanie, albowiem przepis regulaminu, na który się powołano, nie ma tu zastosowania

R. m. Gross zgłasza wobec tego wniosek, aby sprawę odroczyć i polecić odpowiedniej sekcyi, aby zastanowiła się także nad tą ściśle formalną stroną.

W głosowaniu wniosek r. m. Dra Grossa o odroczenie uchwalono.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 8:15 wieczór.

Posiedzenie tajne (35 w kadencji XVI.) z dnia 6 kwietnia 1914 r.

### Prezenta.

Anna Horowitzówna otrzymała prezentę na posadę nauczycielki w szkole pospolitej im. Klementyny Tańskiej. (LM. 126615/914 IV).

### Regulacya płac trzech nauczycieli.

1. P. Jadwidze Łobaczewskiej nauczycielce języka francuskiego w szkole wydz. im. św. Scholastyki podniesiono płacę z 2300 K na 2500 K począwszy od 1 kwietnia 1914 r. (L. 78989/13).

2. P. Maryi Niedźwieckiej, nauczycielce miejskiej szkoły robót kobiecych, przyznano począwszy od 1 kwietnia 1914 zamiast dotychczasowej płacy zasadniczej 2300 K płacę roczną 2500 K (L. 51474/13).

3. P. Karolinie Czapskiej, ochmistrzyni szkoły wydz. im św. Scholastyki odmówiono zrównanie jej poborów z poborami nauczycielek szkół wydziałowych, a natomiast przyznano jej kwotę 250 K rocznie tytułem dodatku osobistego wliczalnego do emerytury od 1 kwietnia 1914. (L. 141787/13).

### Ryczałt na doróżki.

1. Starszemu weterynarzowi miejskiemu Karolowi Konińskiemu i prowizorycznemu weterynarzowi miejskiemu Bernardowi Langerowi, podwyższono dotychczasowy ryczałt na doróżki z kwoty 150 K do kwoty 200 K rocznie dla każdego z nich od 1 stycznia 1914 r.

2. Wydatek tem spowodowany wstawiać należy do projektu budżetu na rok 1914 i lata następne

3. Zasadnicze załatwienie prośby o udzielenie dodatku funkcyjnego odracza się aż do najbliższej regulacyi etatu Urzędu weterynaryjnego miejskiego. (L. Prez. 125827/12).

### Sprawy emerytalne.

1. a) Wandzie z Palecznych Illgowej, wdowie po emeryt. brandmistrzu miejskiej straży pożarnej zmarłym 6 sierpnia 1913, przyznano tytułem pensji wdowiej począwszy od dnia śmierci męża kwotę 1200 K rocznie.

b) Na wychowanie małoletnich i niezaopatrzonych dzieci po śp. Janie Illgu emeryt. brandmistrzu miejskiej straży pożarnej a mianowicie na wychowanie Karola ur. dnia 18 października 1895 r. i Stanisława ur. dnia 4 maja 1900 przyznano ich matce dodatek w kwocie 400 K rocznie dla każdego, a to począwszy od śmierci ojca, aż do ukończenia przez małoletnich 20 roku życia, względnie uzyskania wcześniejszego zaopatrzenia.

2. a) Datek na wychowanie Józefa Stanisława 2-ga im. Koski przyznany jego matce, a wdowie po woźnym Magistratu śp. Janie Kosce Annie Koskowej — uchwałą Rady miejskiej z 13 listopada 1902 r. w kwocie 73 K 33 h rocznie, którego czas trwania upłynął z dniem 11 marca 1913 r. przedłużono według uchwały Sekcyi III. do 11 marca 1916 r.

b) Datek wspomniany wypłacać należy od dnia 11 marca 1913 wstecz w ratach miesięcznych w sposób unormowany rozp. z 23 maja 1907 r. L. 22800/907 do rąk matki Anny Koskowej zaś na wypadek jej śmierci, do rąk wylegitymowanego zastępcy prawnego małoletniego Józefa Stanisława 2-ga im. Koski. (L. 90273/13 prez.).

3. **Tomaszowi Pyrzowi**, pomocnikowi Zakładu czyszczenia miasta przyznano w drodze łaski zaopatrzenie na starość w kwocie 600 K rocznie.

Zaopatrzenie to płatnem będzie w ratach miesięcznych z góry, począwszy od 1-go dnia w miesiącu, następującym bezpośrednio po zapadnięciu powyższej uchwały. (L. 25497/913 prez.).

4. a) **Pani Julii z Bieniaszów 1<sup>o</sup> Kurkowej 2<sup>o</sup> Stempiańskiej**, wdowie po śp. Józefie Joachimie 2-ga im. Stempiańskim starszym inspektorze miejskiej straży pożarnej, zmarłym dnia 14 lipca 1912 r. przyznano od dnia śmierci męża pensję wdowią w kwocie 1500 K rocznie.

b) Niespłaconą część zaliczki w kwocie 375 K pobranej przez śp. Józefa Joachima 2-ga im. Stempiańskiego w dniu 5 września 1911 odpisuje się jako nieściągalną. (L. 26826/13 prez.).

5. a) **Wojciecha Góreckiego** woźnego kanc. II kategorii przeniesiono ze względu na jego stan zdrowia i podeszły wiek z dniem 30 listopada 1913 r. w stały stan spoczynku.

b) Powyższemu policzono w drodze łaski do wymiaru emerytury czas służby przy akcyzie od 11 marca 1880 do 4 października 1885 r. t. j. 5 lat 6 mies. 24 dni okrągło 6 lat i wyznacza się mu za czas służby od 11 marca 1880 emerytną wedle postanowień § 2 statutu emerytalnego z dnia 3 kwietnia 1902 w stosunku do ostatnich poborów czynnych 1110 K, w rocznej kwocie 1065 K 60 h. (L. 133954/13 prez.).

6. **Katarzynie Piechnikowej**, wdowie po śp. Piotrze Piechniku fernalu Zakładu czyszczenia miasta, zmarłemu dnia 8 sierpnia 1912 r., przyznano od dnia śmierci męża w drodze łaski, zaopatrzenie wdowie w kwocie 360 K rocznie. (L. 126833/913 prez.).

7. **Franciszce Prykowej**, wdowie po śp. Janie Pryku, byłym fernalu Zakładu czyszczenia miasta, zmarłemu dnia 20 października 1912 r., przyznano w drodze łaski od dnia śmierci męża zaopatrzenie wdowie w kwocie 300 K rocznie. Zastrzega się jednak, że Rada miasta każdej chwili według swego swobodnego uznania może orzec czyto częściową redukcję, czy też nawet całkowitą utratę powyższego zaopatrzenia. (L. 26375/12 prez.).

8. a) **Woźnemu kancel. Maciejowi Chełmeckiemu** przyznano w drodze łaski w uznaniu jego długoletniej wzorowej służby nie wliczalny do emerytury dodatek osobisty w kwocie 120 K rocznie, począwszy od dnia 1 stycznia 1914 r.

b) Na pokrycie wydatku z przyznaniem powyższego dodatku połączzonego, wstawiono do budżetu miejskiego na rok 1914 kwotę 120 K rocznie do Dz. I. poz. 4 b. (L. 26713/13 prez.).

9. **Antoniemu Krupie**, byłemu pomocnikowi Zakładu czyszczenia miasta przyznano w drodze łaski od dnia 1 stycznia 1913 r. zaopatrzenie w kwocie 300 K rocznie. Zastrzega się jednak, że Rada miejska każdej chwili według swojego swobodnego uznania może orzec częściową redukcję lub nawet całkowitą utratę powyższego zaopatrzenia. (LM. 6564/913 prez.).

10. **Annie Przebindowej**, wdowie po ś. p. Michale Przebindzie, pomocniku Zakładu czyszczenia m., zmarłym dnia 14 stycznia 1913 r. przyznano w drodze łaski od dnia śmierci męża zaopatrzenie wdowie w kwocie 300 K rocznie.

Zastrzeżono jednak, że Rada miejska każdej chwili według swego swobodnego uznania może orzec, czy to

częściową redukcję, czy też nawet całkowitą utratę powyższego zaopatrzenia. (LM. 21958/13 prez.).

11. Przeniesionemu z urzędu w stały stan spoczynku **Janowi Schneidrowi**, terecyanowi szkolnemu, przyznano od dnia 1 grudnia 1912 r. emeryturę w kwocie 932 K 40 h rocznie. (LM. 1918/913 prez.).

12. Przeniesionemu w stały stan spoczynku, dozorey targowemu **Józefowi Dudkowi**, policzono w drodze łaski lata służby prowizorycznej do emerytury i wyznacza się w stosunku do ogólnej liczby lat służby gminnej emeryturę w kwocie 799 K 20 h, począwszy od dnia 1 marca 1912 r. (LM. 32186/12 prez.).

13. Odmówiono prośbie **Andrzeja Sroczyńskiego**, em. sierżanta miejskiej straży pożarnej o podwyższenie mu poborów emerytalnych. (LM. 62862/13 prez.).

14. Odmówiono prośbie **Teodora Henzelmana**, emerytowanego sierżanta miejskiej straży pożarnej, o przyznanie dodatku do emerytury. (LM. 10308/13 prez.).

### Przyjęcia do Gminy.

Przyjęto do Gminy stoł. król. m. Krakowa **Abrahamu Abego** 2 im. **Rapaporta**, dyrektora Towarzystwa eskontowego w Dukli z żoną i dziećmi za opłatą w kwocie 300 K. (LM. 2754/914).

### Udzielenie rocznej zaliczki na płacę.

Jednemu z urzędników Magistratu w IX. kl. rangi przyznano zaliczkę w wysokości rocznej płacy tj. 2800 K, spłacalną w myśl uchwały Sekcyi II. z 4 lipca 1911 r. L. 78813/911, w sześciu latach od dnia wypłaty tejże z obowiązkiem zabezpieczenia zaliczki na policy Towarzystwa ubezpieczenia i renty we Wiedniu L. 103873, i policy Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie L. 44346. (LM. 64049/13).

### Posiedzenie nadzwyczajne (65 w kadencji XVI.) z dnia 17 kwietnia 1914 r.

*Przewodniczący:* Eksceł. Prezydent Dr. Juliusz Leo.

*I Wiceprezydent miasta:* Dr. Henryk Szarski.

*II. Wiceprezydent miasta:* Józef Sare.

*Sekretarz Rady:* Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych 49.

*Radcy miejscy:* Bartoszewicz, Batko, Bialik, Birnbaum, Prof. Bujwid, Czubryt, Daszyński, Dębicki, Doboszyński, Dr. Drobner, Drozdowski, Ehrenpreis, Dr. Gertler, Dr. Gross, Guzikowski, Heuman, Iglicki, Jawornicki, Klemensiewicz, Konopiński, Dr. Landau Ignacy, Dr. Lustgarten, Margulies, Miedniak, Pajak, Peltz, Rittermann, Romanowski, Dr. Rosenblatt, Dr. Rowiński, Schmelkes, Dr. Starzewski Maryan, Dr. Tilles, Turski, Dr. Twaróg, Dr. Ulanowski, Wileczyński, hr. Wodzicki (38) nieobecność swą usprawiliwili.

Początek posiedzenia o godz. 12 w południe.

### Żałobna manifestacja z powodu śmierci Marszałka krajowego Adama hr. Gołuchowskiego.

Przewodniczący Prezydent Dr. Leo otworzył posiedzenie następującem przemówieniem:

### Prześwietna Rado!

Zgromadziliśmy się pod wrażeniem żałobnej wieści o nagłym zgonie Marszałka krajowego Adama hr. Gołuchowskiego, by dać wyraz uroczysty uczuciom żalu i bóleści z powodu straty tak ogólnie cenionego szefa naszego krajowego rządu autonomicznego.

W krytycznej i nader ciężkiej sytuacji politycznej, gdy z powodu ostrej walki polsko-ruskiej o reformę wyborczą działalność i funkcjonowanie Sejmu uległy zupełnemu sparaliżowaniu, a stan finansowy kraju zbliżał się szybkim krokiem do katastrofy, podjął się Adam hr. Gołuchowski ciężkich obowiązków Marszałka krajowego.

Skromny i cichy dotychczas pracownik w zakresie autonomii swego powiatu, oraz kilku krajowych instytucji kredytowych przyjął tę wysoką godność nie z ambicji i żądzy władzy, lecz jedynie z poczucia obowiązku, a pod wpływem nacisku ze strony kierujących czynników politycznych, widzących w nim najodpowiedniejszego męża dla rozwiązania niesłychanie trudnego położenia, w jakim kraj nasz się znajdował.

Nadziei w nim pokładanych i na tem stanowisku nie zawiódł, bo posiadając nieocenioną zaletę zjednywania sobie ogólnej sympatii przez prostotę, szczerłość i wielką zacność charakteru, potrafił wprowadzić w atmosferę walki narodowej i waśni stronnicej ów nieoceniony czynnik uspokojenia i zaufania oraz wzajemnej ustepliwości.

Po wielu przejściach i pokonaniu rozlicznych trudności zdołał ś. p. Marszałek działalnością swą przyczynić się w znacznej mierze do usunięcia ostatnich jeszcze przeszkód, a tem samem stać się jednym z głównych twórców wielkiego dzieła reformy wyborczej, oraz przywrócenia normalnej działalności Sejmu krajowego. Pod jego łagodnym a tak rozumnym i wyrozumiałym kierownictwem dokonał też na nowo wskrzeszony Sejm całego szeregu innych nader doniosłych prac, które były konieczne ze względu na ciężkie gospodarcze i finansowe położenie kraju, oraz niezafatwienie wielu spraw wskutek kilkuletniej przerwy w obradach sejmowych.

Ostatnie chwile swego pracowitego i zacnego żywota poświęcił porządkowaniu sytuacji finansowej kraju, t. j. sprawie przeprowadzenia największej, jaką dotąd Galicya zaciągnęła, pożyczki krajowej.

Zmarł na posterunku przy pracy dla dobra kraju i współobywateli. To też kraj cały opłakiwać będzie z głębokim wzruszeniem stratę Marszałka, który nikomu nigdy żadnej szkody nie wyrządził, a tyle pożytecznego i dobrego w swem pracowitem, prawdziwie obywatelskim życiu zdziałał.

Miasto nasze, któremu zmarły Marszałek był niezmiennie szczerym przyjacielem, zachowa na zawsze pamięć jego z głęboką wdzięcznością.

Członkowie Rady miejskiej wysłuchali przemówienia stojąc.

Następnie Przewodniczący imieniem Prezydium miasta wniósł o wysłanie Deputacji Rady miejskiej na pogrzeb ś. p. Marszałka krajowego.

R. m. Dr. Julian Nowak zaproponował, aby skład deputacji pozostawić Prezydentowi miasta.

Uchwalono.

Przewodniczący zawiadomił Radę, że wysłał imieniem Rady kondolencję do Wydziału Krajowego i Rodziny Zmarłego, oraz polecił złożyć wieniec u trumny.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 12<sup>1/2</sup> w południe.

## Sprawozdania ze Sekcyj i Komisyj.

### Sekcyja V.

Posiedzenie w dniu 8 października 1914 pod przewodnictwem II. Wiceprezydenta miasta Sarego **przyjęła cały szereg osób do Gminy** miasta Krakowa z tytułu 10-letniego zamieszkania.

### Komisya aprowizacyjna.

I. Posiedzenie w dniu 9 października 1914 r.

Komisya działająca imieniem Rady miasta uchwaliła **ceny maksymalne** na następujące artykuły, niezbędne do codziennego utrzymania:

Mąka pszenna Nr. 0:

- a) przy sprzedaży przez agentów względnie większych kupców na worki za 100 kg. 64.— K
- b) przy sprzedaży cząstkowej za 1 kg. . . —'68 "

Cukier:

- a) przy sprzedaży w większych ilościach przez agentów względnie większych kupców:
  - 1) w głowach za 100 kg. . . . . 84.— "
  - 2) kostkowy w paczkach za 100 kg. . . . . 88.— "
- b) przy sprzedaży cząstkowej:
  - 1) w głowie za 1 kg. . . . . —'88 "
  - 2) rabany w głowie za 1 kg. . . . . —'90 "
  - 3) w kostce za 1 kg. . . . . —'92 "

Nafta:

- a) przy sprzedaży beczkami przez agentów względnie większych kupców za 100 kg. (bez beczki) . . . . . 48.— "
- b) przy sprzedaży cząstkowej za 1 litr . . —'44 "

Nadto Komisya uchwaliła pozostawić nadal i ogłosić wraz z powyższą taryfą ceny maksymalne poprzednio ustanowione dla innych artykułów żywności.

II. Posiedzenie w dniu 19. października 1914 r.

Komisya pod przewodnictwem II. wiceprezydenta miasta Sarego uchwaliła po przeprowadzeniu dyskusji wobec **znacznego podrożenia cen mąki** przez młyny węgierskie i austriackie zmienić taryfę maksymalną w ten sposób, że waga bułki polskiej zwyczajnej zamiast 50 gr. wynosić ma 45 gramów, zaś cena chleba żytniego za 1 kg. zamiast 50 hal. — 52 hal.